

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.14.2002.TREATIES-1 (Depositary Notification)

CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF
GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION)

GENEVA, 14 NOVEMBER 1975

PROPOSAL OF CORRECTIONS RELATING TO THE FRENCH TEXT OF THE
AMENDMENTS TO ANNEX 2 AND TO ARTICLE 3 OF THE CONVENTION¹

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

..... The attention of the Secretary-General has been drawn to certain errors contained in the French text of the amendments relating to Annex 2 of the above Convention, which came into force on 12 June 2001 (refer to depositary notification C.N.503.2001.TREATIES-4 dated 23 May 2001) and to Article 3 of the above Convention which has been proposed, but has not yet come into force (refer to depositary notification C.N.37.2001.TREATIES-2 of 12 February 2001). The annex to this notification contains the corresponding proposed corrections (in French only) (*the annex is transmitted in hard copy format only*).

In accordance with established depositary practice, and unless there is an objection to effecting a particular correction from a signatory State or a contracting State, the Secretary-General proposes to effect the proposed corrections.

Any objection should be communicated to the Secretary-General no later than 9 April 2002.

9 January 2002



¹ Refer to depositary notifications:

- C.N.37.2001.TREATIES-2 of 12 February 2001 (Proposal of Amendments to Article 3 and to Annexes 2 and 7 of the Convention);
- C.N.503.2001.TREATIES-4 of 23 May 2001 (Entry into force of the Amendments to Annexes 2 and 7 of the Convention);
- C.N.688.2001.TREATIES-4 of 24 July 2001 (Proposal of corrections to the Amendments relating to Annexes 2 and 7 of the Convention);
- C.N.1106.2001.TREATIES-5 of 23 October 2001 (Acceptance of the proposed corrections of the Amendments relating to Annexes 2 and 7 of the Convention).

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.